

<b>Zeitschrift:</b>	Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport
<b>Herausgeber:</b>	Scuola federale dello sport di Macolin
<b>Band:</b>	52 (1995)
<b>Heft:</b>	12
<b>Rubrik:</b>	Qui Macolin

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.01.2026

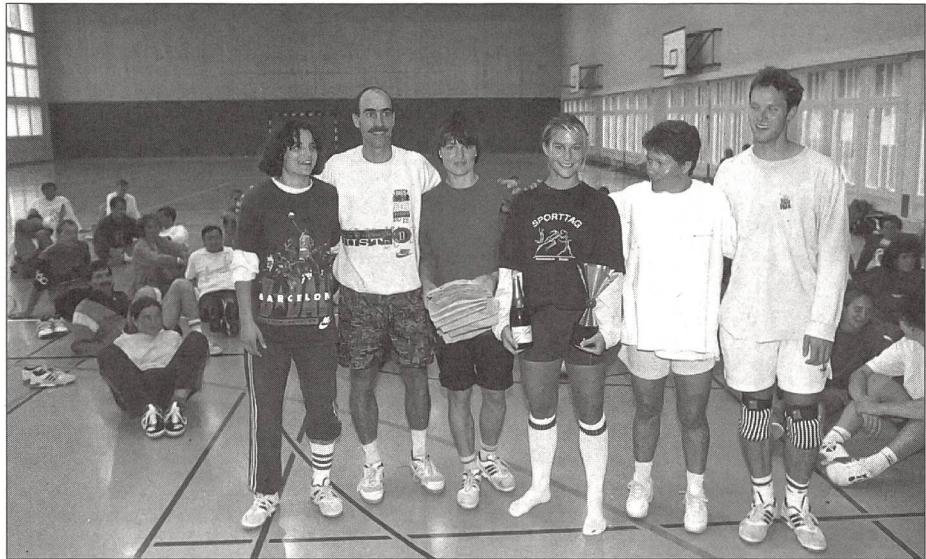
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Chi si rivede!**

Per la 34. volta, maestre e maestri di sport diplomati alla SFSM, si sono ritrovati a Macolin per seguire un corso d'aggiornamento consacrato, quest'anno, agli sport di rinvio. Tennis, Squash, Badminton, Goba, mini-tennis, Indiaca, Raquet-Ball e Fly Ball: cose conosciute e meno, ma che arricchiscono il bagaglio professionale.

A loro il compito d'insegnare questi sport nelle loro palestre.

Il prossimo corso d'aggiornamento si terrà l'anno prossimo a Tenero. In programma: ginnastica e polisport.

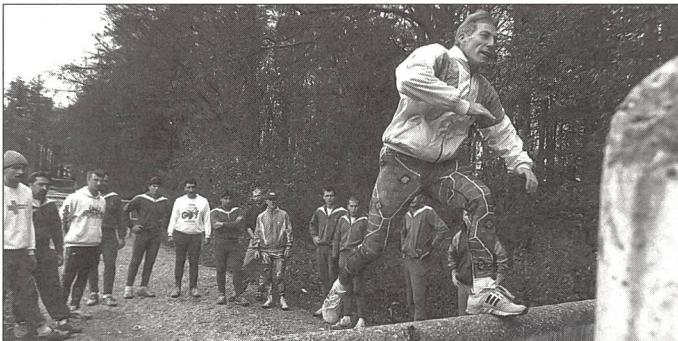


## **Militari - monitori sportivi**

Si svolgono ormai da qualche anno su un periodo di cinque settimane. I partecipanti sono sottufficiali istruttori, piloti militari membri della squadra di sorveglianza, agenti del corpo delle guardie di frontiera. Per accedere a questa formazione occorre affrontare un esame d'ammissione nelle discipline pratiche.

Una volta diplomati, questi monitori assumeranno la funzione di capo-sport in una piazza d'armi e saranno impegnati come insegnati soprattutto nelle scuole di sottufficiali.

L'ultimo corso s'è svolto a Macolin, da fine ottobre a inizio dicembre. Le foto a corredo vede i candidati impegnati sul «percorso di guerra», oggi ribattezzato «percorso a ostacoli».



## **Nuovo catalogo video**

Il servizio audiovisivi della SFSM ha realizzato, negli ultimi anni, oltre 200 videocassette in italiano, francese e tedesco. Tutte queste produzioni sono ora accessibili in un catalogo di fresca stampa.

Ogni cassetta è presentata con un'immagine e un breve commento che ne illustra i contenuti.

Da richiedere alla:  
Mediateca SFSM, 2532 Macolin,  
tel. 032 276 362; fax 032 276 404.

**Eidgenössische Sportschule Magglingen**  
**Ecole fédérale de sport de Macolin**  
**Schule federale dello sport di Macolin**  
**Scuola federale di sport Magglingen**

**Video Katalog**  
**Catalogue Video**  
**Catalogo Video**

1995 – 1997

## Dialogo con Mario Botta

di Hansruedi Löffel, segretario CFS

La Commissione federale dello sport (CFS) ne ha fatto una tradizione: ogni quattro anni seduta plenaria presso il Centro sportivo nazionale della gioventù di Tenero (CST). E le cose erano organizzate a puntino.

Prima parte della seduta consacrata alle informazioni relative al futuro sviluppo del CST – ormai diventato fulcro dell'animazione sportiva giovanile sul piano nazionale, cantonale e locale. Le cifre statistiche di quest'anno saranno eloquenti: nuovamente da primato! Un successo che impone il suo ampliamento. Il progetto è pronto e l'eclettico architetto ticinese Mario Botta, che lo firma, lo ha ampiamente illustrato ai membri della CFS. Si tratta di creare nuovi spazi sportivi, nuove possibilità d'alloggio. Con la sua verve intellettuale, Botta ha realizzato un autentico dialogo con la commissione federale che si occupa dello sport – in tutte le sue sfaccettature – sul piano nazionale. Un momento, anche, di riflessione in materia di costruzione di impianti sportivi.

A proposito, la seconda giornata di lavoro della CFS è stata dedicata al concetto di impianti sportivi d'importanza nazionale (CISIN). Lo ha illustrato Toni von Mühlenen, intendente della SFSM. Di questo argomento se ne parla da alcuni anni ed ora è, finalmente, sulla carta. Il documento è ora sottoposto, per una presa di posizione, alla CFS che, ricordiamolo, è organo consultivo del Consiglio federale in materia di sport. Gli obiettivi del concetto vanno dall'occupazione ideale degli impianti sportivi nazionali a una migliore collaborazione e coordinazione tra offerenti e utenza, fino all'impegno finanziario della Confederazione in questo settore.

La CFS è rimasta positivamente impressionata da questo progetto e ne ha pienamente approvato il contenuto. Il relativo messaggio sarà presentato alle Camere federali nel 1996/97. A medio termine ci si aspettano finanziamenti a partire dal 2000. Tutto ancora da decidere, insomma...

## Corso di base per allenatori CNSE 1996

Il Comitato nazionale per lo sport délite (CNSE) organizza ogni anno, in stretta collaborazione con la Scuola federale dello sport di Macolin (SFSM), un corso di base per candidati allenatori CNSE. Tale corso mira alla formazione e perfezionamento di allenatori già qualificati e impegnati nello sport competitivo delle federazioni sportive affiliate all'Associazione svizzera dello sport (ASS).

### Obiettivi

Il corso persegue due obiettivi principali: migliorare le nozioni, la sensibilità e la personalità dell'allenatore; in secondo luogo, preparare i candidati alla formazione superiore d'allenatore diplomato CNSE.

### Date

10	febbraio 1996	introduzione
25-27	febbraio 1996	modulo 1
7-9	giugno 1996	modulo 2
13-15	settembre 1996	modulo 3
5-7	dicembre 1996	modulo 4

Sotto riserva di modificazioni!

### Temi dei moduli

Comportamento motorio, Energia I (forza), Energia II (resistenza), Coaching.

### Lingua

Francese.

### Condizioni d'ammissione

Riconoscimento quale monitor/trice G+S 3 o allenatore riconosciuto nella formazione superiore della rispettiva federazione (o formazione equivalente acquisita all'estero); esperienza e impegno quale allenatore nello sport d'élite; visto della federazione sportiva in causa che confermi le condizioni d'ammissione dei candidati.

### Direzione generale

Jean-Pierre Egger, formazione allenatori CNSE, SFSM, 2532 Macolin

### Durata

Introduzione (1 giorno); moduli (ognuno 3 giorni).

### Luogo

SFSM o all'esterno.

### Costo

Fr. 150.– per modulo

### Informazioni e iscrizioni

Segreteria formazione allenatori CNSE, SFSM, 2532 Macolin, tel. 032 276 383

### Termine d'iscrizione

19 gennaio 1996